

## **Kraftstoffeinsparpotenzial der geregelten Pendelschieberpumpe**

### *Potential Fuel Savings of the Controlled Pendulum-slider Pump*

Hans Jensen, Martin Janssen, Günther Beez  
MAHLE Filtersysteme GmbH, Stuttgart

Adrian Cooper  
MAHLE Powertrain Ltd., Northampton

#### **Zusammenfassung**

Die Leistung des Verbrennungsmotors dient nicht nur dazu, das Fahrzeug zu beschleunigen: Ein Teil der Leistung wird für den Antrieb von Nebenaggregaten abgezweigt. Dazu gehören zum Beispiel Öl- und Kühlmittelpumpen. Mit der geregelten Pendelschieberpumpe hat Mahle eine patentierte Technologie mit sehr hohem Wirkungsgrad entwickelt. Je nach Regelstrategie kann allein der Einsatz dieser Ölpumpe den Verbrauch eines Fahrzeugs deutlich verringern.

#### **Abstract**

The purpose of the combustion engine's power is not only to accelerate the vehicle: Part of this power is diverted to drive the engine accessories, which include oil pumps and coolant pumps, for instance. With the patented controlled pendulum-slider pump Mahle has developed a highly efficient technology. Depending on the control strategy, the application of this oil pump alone can reduce fuel consumption and with it the vehicle's CO<sub>2</sub> emissions considerably.

